

1st SPANISH ANDORRAN INTERNATIONAL DIGITAL CIRCUIT 2010

SALON 1
SALON 2
SALON 3

"12º CERTAMEN FOTOGRÁFICO INTERNACIONAL MALLORCA 2010 "
" V SALON INTERNACIONAL DE FOTOGRAFIA DIGITAL ILLES BALEARS 2010 "
" II SALÓ INTERNACIONAL DE FOTOGRAFIA DIGITAL ANDORRA 2010 "

ORGANIZAN



PATROCINAN



2010/ 091 Salon 1
2010/ 092 Salon 2
2010/ 093 Salon 3



I/2010/4 Salon 1
I/2010/5 Salon 2
I/2010/6 Salon 3



18/2010 Salon 1
13/2010 Salon 2



FEDERACION CATALANA DE FOTOGRAFIA

2010/20 Salon 1
2010/21 Salon 2
2010/22 Salon 3

COLABORAN



Consell de Mallorca



CALENDARIO DEL CIRCUITO / CIRCUIT CALENDAR / CALENDARI DEL CIRCUIT / CALENDRIER DU CIRCUIT

	SALON 1	SALON 2	SALON 3
Fecha tope de admisión / Closing Date / Data limit d'admissió / Dernier délai de réception	15-7-2010	15-7-2010	15-7-2010
Fallo del Jurado / Judging / Decisió del Jurat / Décision du jury	28-8-2010	28-8-2010	20-21-08-2010
Notificaciones / Notification / Tramesa de Notificacions / Notifications des résultats	A partir del		
	12-9-2010	12-9-2010	12-9-2010
Exposición / Exhibition / Exposició / Exposition	16-10-2010	16-10-2010	16-10-2010
Catálogo en CD / CD Catalogue / Catàleg en CD / Catalogue CD	15-11-2010	15-11-2010	15-11-2010

JURADO / JURY / JURAT / LE JURY

SALON 1	SALON 2	SALON 3
D. Raimón Moreno, AFIAP, ACEF, Presidente FCF	D. Santos Moreno, AFIAP, ACEF	Dña. Concepción Alarcón, Directora La Fotografía
D. Frederic Garrido EFIAP, AHISF-MFCF-ACEF	D. Jose Heredia, AFIAP	D. Juan Burgués Martisella, AFIAP, HonEFIAP, Vicepresidente FIAP
D. Julian Negro, ACEF, PSA EID 2STAR	D. Jean Saleilles, President Photo Club Perpignan -Francia-	D. Jose Maria Ubach
Jurado suplente / Alternate jury / Jurat suplent / Jury suppléant	Jurado suplente / Alternate jury / Jurat suplent / Jury suppléant	D. Antoni Serrano
D. Carlos Prat, ACEF	Dña. Concepción Alarcón Bigas, ACEF	D. Juan Armentia, AFIAP
		Jurado suplente / Alternate jury / Jurat suplent / Jury suppléant
		D. Pepo Vazquez, HonEFIAP, Vicepresidente FAF

GENERAL SALON CHAIRMAN - D. JUAN PALMER, MFIAP, EsFIAP, Ed.ISF, ACEF

Salon Chairman	SALON 1 D. José Miguel Flexas(ACEF), (Presidente Col.lectiu F22)
Salon Chairman	SALON 2 D. José Tamayo (AFIAP, ACEF, RISF2), (Presidente GFDB) (Vicepresidente FAFIBA)
Salon Chairman	SALON 3 D. Pepo Vazquez HonEFIAP Vicepresidente FAF

SECCIONES DIGITALES / DIGITAL SECTIONS / SECCIONS DIGITALS

A	MONOCROMO
B	COLOR
C	EXPERIMENTAL



El circuito está abierto a todos los aficionados y profesionales de todo el mundo.

Este circuito internacional goza del patrocinio de la F.I.A.P, de la C.E.F., de la F.C.F. y de I.S.F., y por tanto se registrará por sus respectivas normas y será puntuable para la obtención de sus títulos honoríficos.

1. El tema será libre, en cualquiera de las tres secciones: (A) Monocromo, (B) Color o © Experimental
2. Las imágenes deben ser presentadas exclusivamente en formato digital, de manera on-line en la página del circuito: www.spanishandorrancircuit.com
Las imágenes se podrán subir a la web desde el 01/05/2010 hasta el 15/07/2010
3. El número máximo de obras a presentar no excederá de cuatro en cada sección
4. Las imágenes deben estar en formato JPEG, siendo el lado máximo de 1.024 pixels si la imagen es horizontal y 768 pixels si la imagen es vertical; una resolución de 72 pix y un peso máximo de 500
5. Los autores se responsabilizarán de que no existan derechos de terceros y de toda reclamación por derechos de imagen.
6. Las obras recibidas sin el pago de los derechos y el formulario de inscripción no serán juzgadas.
7. La organización no se hace responsable de los deterioros o extravíos que pudieran sufrir los archivos, los cuales serán tratados con el mayor esmero.
8. Los participantes autorizan al "1st Spanish Andorran International Digital Circuit" la reproducción de sus obras para fines de promoción del concurso en particular y de sus actividades en general, así como para la edición de un catálogo sea cual sea el soporte, impreso, CD, WEB, etc; haciendo constar en todo momento el nombre del autor.
9. El pago se podrá realizar en : Euros (€), USD (\$). No se admitirán cheques.
10. El pago sólo se podrá realizar mediante PAY-PAL a la cuenta : contest@spanishandorrancircuit.com
11. Los menores de 21 años están exentos de pagar los derechos de inscripción. Deberán acreditar dicha situación aportando copia de su documento oficial de identificación.
12. La notificación de los resultados se efectuará por e-mail.
13. Cada participante recibirá un catálogo en CD.
14. La decisión del jurado será inapelable.
15. La simple participación en el circuito implica la total aceptación de estas bases.

PREMIOS

Para cada una de las secciones A, B y C y en todos los salones

Medalla de Honor de la FIAP al mejor clasificado
Medalla de Plata de la FIAP al 2º mejor clasificado
Medalla de Bronce de la FIAP al 3º mejor clasificado
6 distinciones FIAP a elección del Jurado
Medalla Dorada de la CEF al mejor autor español clasificado
Medalla Plateada de la CEF al mejor autor clasificado residente en Baleares

Premios especiales

Una Medalla de la FCF a la mejor obra de un autor de cada Salón que pertenezca a la F.Catalana
Tres Medallas de Image Sans Frontiere para los Salones 1 y 2
Seis labels de Image Sans Frontiere para los Salones 1 y 2
Tema Ferroviario a la mejor foto de todo el Circuito
Tema Molinos a la mejor foto de todo el Circuito
Premio Andreu Negre al mejor autor Balear clasificado de todo el Circuito
Premio especial al autor menor de 21 años mejor clasificado en cada uno de los Salones

DERECHOS DE INSCRIPCIÓN

Precio único para todo el Circuito 45 €(Euros) o 65\$(USA Dollar)
Las obras recibidas sin el pago de los derechos de inscripción no serán juzgadas.

R U L E S

English



The contest is opened to all the amateurs and professionals from anywhere in the world.

This international salon has the patronage of F.I.A.P., C.E.F., F.C.F. and I.S.F., so it will go by their respective rules, and accepted works will go for the obtention of their honorific titles.

1. The subject is free. There are three sections: (A) Monochrome, (B) Colour and (C) Experimental (Altered Reality).
2. Images must be submitted in digital, so on-line at the circuit website: www.spanishandorrancircuit.com
3. Each entrant may submit a maximum of four entries in each section.
4. The images will be sent in JPEG format. The required maximum for any side is 1.024 pix., with a resolution of 72 dpi.
5. The entrant certifies that he is the sole owner of all the rights and elements on the images which he presents.
6. Entries will not be judged without an entry form together with the full payment of entry fee.
7. The organization will not take any responsibility for any loss or damage of CD-Rom or e-mail files.
The works will be handled with great care.
8. All participants authorize at "1st Spanishandorran International Digital Circuit 2010" the reproduction of their works for particular contests promotion purpose and other activities as for a CD-Catalogue edition, always appearing the author's name.
9. Cash payment will be accepted in : Euros (€), USD (\$). Checks won't be accepted.
10. The payment can be made through PAY-PAL account: contest@spanishandorrancircuit.com
11. All authors under 21 years are exempt from paying registration fees.
12. Notification will be sent by e-mail.
13. Each entrant will receive a high quality salon catalogue on CR-Rom.
14. The decision of the judges is final.
15. The participation in this contest means the total acceptance of these rules.

A W A R D S

In each section will be awarded :

Honour's to the best work: FIAP Golden medal for the best classified.
FIAP Silver medal for the 2° best classified.
FIAP Bronze medal for the 3° best classified.
6 FIAP Ribbons at the choice of the Jury.
Golden CEF Medal for the best classified Spanish author.
Silvered CEF Medal for the best classified Balearic Island resident author.

Special awards

One Special award to the best work, for the best author living in Catalunya.
Three Medals from Image Sans Frontiere for Saloon 1 and 2
Six labels Image Sans Frontiere for Saloon 1 and 2
Railway Theme for the best photo of the circuit
Mills Theme for the best photo of the circuit
Andreu Negre award for the best author around the Balearic Islands classified.
Special prize to the author under 21 highest ranked in each of the Salons

E N T R Y F E E S

Single price for the entire circuit 45 €(Euros) or 65 \$ (U.S. Dollar)
The works received without payment of registration fees will not be judged



El concurs està obert a tots els afeccionats i professionals de tot el món.

Aquest saló internacional gaudeix del patrocini de la F.I.A.P, de la C.E.F., de I.S.F. i de la F.C.F., i per tant es regirà per les seves respectives normes i serà puntuable per a l'obtenció dels seus títols honorífics.

1. El tema serà lliure, en qualsevol de les tres seccions: (A) Monocrom, (B) Color o © Experimental.
2. Les imatges han de ser presentades exclusivament en format digital, de manera on-line a la pàgina del circuit : www.spanishandorrancircuit.com
3. El nombre màxim d'obres a presentar no excedirà de quatre en cada secció
4. Les imatges han d'estar en format JPEG, sent el costat màxim de qualsevol dels costats de 1.024 pix. i una resolució de 72 pix.
5. Els autors es responsabilitzaran que no existeixin drets de tercers i de tota reclamació per drets d'imatge.
6. Les obres rebudes sense el pagament dels drets i el formulari d'inscripció no seran jutjades.
7. L'organització no es fa responsable de les deterioracions o pèrdues que poguessin sofrir els arxius, els quals seran tractats amb la major cura.
8. Els participants autoritzen al "1st Spanishandorran International digital Circuit 2010" la reproducció de les seves obres per a fins de promoció del concurs en particular i de les seves activitats en general, així com per a l'edició d'un catàleg en CD, fent constar en tot moment el nom de l'autor.
9. El pagament es podrà realitzar en : Euros (€), USD (\$). No s'admetran xecs.
10. El pagament només es podrà realitzar mitjançant PAY-PAL al compte: contest@spanishandorrancircuit.com
11. Els menors de 21 anys estan exempts de pagar els drets d'inscripció
12. La notificació dels resultats s'efectuarà per e-mail.
13. Cada participant rebrà un catàleg en CD.
14. La decisió del jurat serà inapel·lable.
15. La simple participació en el certamen implica la total acceptació d'aquestes bases.

P R E M I S

Per a cadascuna de les seccions A, B y C

Medalla d'Honor de la FIAP al millor classificat
Medalla de Plata de la FIAP al 2º millor classificat
Medalla de Bronze de la FIAP al 3º millor classificat
Sis distincions FIAP a elecció del Jurat
Medalla Daurada de la CEF al millor autor espanyol classificat
Medalla Plateada de la CEF al millor autor classificat resident en les Illes Balears

Premis especials

Una Medalla de la FCF a la millor obra d'un autor de tot el Saló que pertanyi a la F.Catalana
Tres Medallas de Image Sans Fróntiere per els Salons 1 y 2
Tema ferroviari a la millor foto de tot el Circuit
Tema Molins a la millor foto de tot el Circuit.
Premi Andreu Negre al millor autor Balear classificat de tot el Circuit
Sis labels Image Sans Fróntiere per els Salons 1 y 2
Premi especial al autor menor de 21 anys millor classificat a cadascun dels Salons.

D R E T S D' I N S C R I P C I O

Preu únic per a tot el Circuit 45 €(Euros) o 65 \$ (USA Dollar)
Les obres rebudes sense el pagament dels drets d'inscripció no seran jutjades.

Le concours est ouvert à tous les amateurs et professionnels du monde.
Ce salon international jouit du patronage de la F.I.A.P., de la C.E.F., de la F.C.F. et d'I.S.F., et pour cela il guidera les normes respectives et sera puntable pour l'obtention de ses titres honorifiques.

1. Le sujet sera libre, dans n'importe laquelle de trois sections : (A) Monochrome, (B) Couleur ou (C) Expérimental
2. Les images doivent être soumises en mode numérique, ce en ligne sur le site du circuit: www.spanishandorrancircuit.com
3. Le nombre maximal d'oeuvres à présenter ne dépassera pas quatre dans chaque section.
4. Les images doivent être dans un format JPEG, en étant le côté maximal de 1.024 pix. et une résolution de 72 pix.
5. Les auteurs seront responsables de la non-existence des droits à troisième personne ainsi que toute future réclamation pour droit d'image.
6. Les oeuvres reçues sans le paiement des droits et le formulaire d'inscription ne seront pas jugées.
7. L'organisation n'est pas responsable avec les détériorations et pertes pourraient subir les archives, lesquelles seront traitées avec le plus grand soin.
8. Les participants autorisent au "Ist Spanishandorran International Digital Circuit 2010" la reproduction de leurs oeuvres pour l'objet de promotion, le concours et ses activités en général, ainsi que pour l'édition d'un catalogue en CD, en respectant l'auteur de chaque oeuvre.
9. Le paiement pourra être réalisé en : Euros (€), USD (\$). Les chèques ne seront pas admis.
10. Le paiement peut être effectué par PAY-PAL compte: contest@spanishandorrancircuit.com
11. Les auteurs ont moins de 21 ans sont exemptés de payer les droits d'inscription.
12. La notification de résultats sera réalisée par e.mail
13. Chaque participant recevra un catalogue en CD.
14. La décision du jury sera sans appel
15. La participation au concours implique l'acceptation de toutes les bases.

L E S P R I X

Pour chacune des sections A, B et C

Une médaille d'Honneur de la FIAP au premier.
Une médaille d'Argent de la FIAP au deuxième.
Une médaille de Bronze de la FIAP au troisième.
6 distinctions FIAP à une élection du Jury
Une médaille Dorée de la CEF au meilleur auteur espagnol classé
Une médaille Argentée de la CEF au meilleur auteur classé résidant aux Baléares

Prix spéciaux

Une médaille de la FCF à la meilleure oeuvre d'un auteur de tout le Salon qui appartient à la F.Catalana
Trois médailles d'Image Sans Frontière pour les Salons 1 et 2.
Six labels d'Image Sans Frontière pour les Salons 1 et 2.
Thème de chemin de fer pour la meilleure photo du circuit
Sujet Mills pour la meilleure photo du circuit
Andreu Negre Award du meilleur auteur des Baléares classées
Prix spécial à l'auteur de moins de 21 les mieux classés dans chacune des Salons

D R O I T S D ' I N S C R I P T I O N

Prix unique pour l'ensemble du circuit 45 €(Euros) ou 65 \$ (U. S. Dollar)
Les oeuvres reçues sans paiement des frais d'inscription ne seront pas jugés